



b) Pentruca strainii se véda ca nu le precunóscemu de romane, si se fia mai crutiatori in privintia nóstra cu critica loro, se nu póte dice — cum dicu — ca limba romana e compusa numai din cuvinte straine, din limbela altoru natiuni.

c) Pentruca se nu se insiele nici strainii, — sub larva limbei romane, a invetia cuvinte straine.

## II. Acestu dictionariu ne aduce multe cuvinte romane, la noi inca necunoscuté.

Aceste mai vertosu sunt numirile animaleloru pe uscatu si pe apa, a planteloru, si unoru idei, ce noi pe aci nu le puteamu esprime asia chiaru, ci de multe ori ne exprimamu cu cercuscisetiuni. — Unele cuvinte sunt in altu intielesu luate, nu cum le intielegemu noi; acésta iéra e bine, pentru ca vedemu ce intielesu le dau in Principate.

Dar' pentru ca si cuvintele straine, — ce se vorbescu pe acolo, — sunt insirate, nu avemu asia mare stricare, si pentru ca multe bune sunt aduse, avemu si noi mare folosu, de órece ne cunóscemu cu magazinulu cuvinteloru din Principate, si prin acésta toti la olalta, aflamu ce e reu, si ce e bunu; aflamu punctulu unde se incepemu a estirpa din ele, unde se le schimbam cu unele din alta provintia, unde se le preformamu, cultivamu si adoptamu. Romanii cunoscundu acésta, cu toti la olalta mai curendu voru puté perfectiuna si limba, pe cum in multe privintie s'a si inceputu in dictionariulu germano-romanu din Brasiovu.

(Va urma.)

## TRANCCILBANIA.

*Брашовъ*, 21. Октябре поѣ. Zisa ачэста авеа дптр'алдѣ ані ші о алтѣ дпсептѣтате, декѣтѣ чеа де естѣ тѣмѣ; естѣмѣ се адзпарѣ фѣинделе оменештѣ ла тѣргѣ, невоиндѣсе фѣекаре нѣмаі дп интересѣлѣ пропрѣ а винде ші а кѣмпера; де алте дѣдѣ дпсѣ се кѣтѣма ажѣторѣлѣ Сѣнтѣлѣ Дѣхѣ ші се фѣчеа рѣгѣчѣні пентрѣ рѣпѣзѣсѣціі вѣнефѣкѣторѣ фѣлантропѣ, дпгрѣжѣндѣсе фѣинделе ші де лѣкрѣрѣ комѣне вѣнефѣкѣторѣ.

Тѣмѣрѣ се мѣтѣ ші лѣкрѣрѣ дпкѣ се іаѣ дѣпѣ дѣнседе ла дпчеркѣрѣ де стрѣформѣрѣ. Маі пѣинте се дѣнеа ші тѣргѣлѣ маі тѣргѣлѣ, акѣм дпчепѣ дп 20. ші фѣні дп 23. Октябре; тѣргѣторѣ се аѣларѣ дестѣлѣ, дпсѣ интереселе лорѣ нѣ се преа по-трѣвеаѣ ла олалтѣ; пентрѣ кѣ челѣ маі маре нѣмерѣ венѣрѣ а винде кѣте чева спре а се дпкѣпѣ де ванѣ, карѣі, се паре а се фѣі дпнѣзѣпѣатѣ фѣорте, дп кѣтѣ вѣнѣзѣторѣі нѣ се преа лѣздѣ кѣ тречереа манѣфактелорѣ лорѣ. Кѣ тѣте ачэстеа тѣргѣлѣ де акѣм фѣі чева маі вѣнѣ де кѣтѣ челе дпнѣлѣ трекѣтѣ. Пѣте кѣ ші тѣмѣлѣ челѣ сенѣлѣ ші пестрѣмѣтѣтѣ аѣ дпдемѣнатѣ ла копѣкрѣсѣ маі маре. Преѣзѣрѣе продѣкѣтелорѣ ші а ле манѣфактелорѣ стаѣ пе локѣ, кѣ тоате кѣ се пѣлѣтѣ оменѣі, кѣ ванѣі саѣ дпнѣзѣпѣатѣ.

Негѣзѣторѣі сосіціі дпн Principate історѣескѣ, кѣ десѣтерѣле ші аѣенделе дѣванѣрѣлорѣ прочедѣ дп ѣмбеле Principate кѣ о лѣ-пѣште ші серѣосѣтате непрекѣзѣтѣтѣ. О ерѣ нѣѣ ка ачэста, дп каре дѣранѣлѣ дпмѣрѣкатѣ кѣ костѣмѣ дѣрѣнѣскѣ, дпсѣ кѣратѣ ші епѣлатѣ, шеде алѣтѣреа кѣ воіерѣлѣ ла десѣтерѣле комѣне але дѣрѣі, стрѣформѣзѣ сѣмѣлѣ пѣлѣкѣлѣ дп агѣре де фѣрѣчѣре ші, маі спѣлѣ, кѣ дела вѣлѣкѣ пѣлѣ ла опѣнкѣ тоѣі се аѣлѣ серѣосѣі ші ла десѣтерѣле дпн divane.

*Австрія. Вѣна.* Маіестатеа Са ч. р. апост. дѣрѣі академіеі арѣлорѣ фѣрѣмосѣ 10,000 фѣрѣ. м. к. спре а о ажѣта ла еопѣсѣчѣнѣле артѣстѣлорѣ де орче фелѣлѣ ші а дпмѣлѣі галерѣа дпн Белведерѣ. Алте дпспѣсѣчѣнѣі дп фавѣореа академіі о ажѣтѣ а се дпнѣлѣ ла градѣлѣ челѣ маі інвѣдѣндѣ. —

— Банкпоте фалсіфѣкате де кѣте доі фѣорпѣі се арѣтарѣ дп Вѣна ші семпеле кѣпоскѣторѣ нѣ се аѣлѣ бѣтѣторѣ ла окѣ, нѣ-маі образеле канѣлѣі деа стѣнга сѣнт дефѣктѣосе.

*Вѣна.* Дпн офічѣлѣ монетарѣі се тотѣ тѣпѣрескѣ ванѣ тѣ-лѣлѣі де кѣте 6 кр., спре а се свѣплѣі лѣпса монетѣі тѣрѣпте, каре ар пѣтѣ ѣрма дѣпѣ траѣереа дпн кѣрсѣ а вѣнкѣделорѣ де кѣте 10 кр., каре с'аѣ отѣрѣтѣ а се нѣмѣчѣі.

— Сѣптѣ дѣрегѣторѣа полѣціанѣ сѣпретѣ дпн Вѣна се аѣлѣ акѣм 29 де дѣрекѣцінѣі полѣціене прѣн капѣталеле дѣрѣлорѣ де корѣпѣ, кѣ 60 комѣсарѣате де черкѣ. Аѣарѣ де ачэста дпн 36 че-тѣдѣі неканѣталеле се аѣлѣ стѣціонате комѣсарѣате полѣціене кѣ асе-мѣнеа фѣнкѣцінѣі ка ші дѣрекѣцінѣле, тотѣшѣі сѣпѣсе ла ачэста. Ла маі тѣлѣте вѣі ші локѣрѣі де гранѣдѣ се аѣлѣ експосѣітѣре. Пер-соналѣлѣ полѣціанѣ дпн Австрія е 1551 персѣоне (552 копѣцінѣсті, 456 офічѣлѣі де кѣпчелѣрѣіе ші 543 аѣенѣдѣі). Персоналѣлѣ дѣрекѣ-цінѣі полѣці. дпн Вѣна стѣ дпн 417 індѣвѣзі.

— Дпн тѣребѣчѣнеа Principate лорѣ: Дпн ісѣоре се-кѣре, скотѣ жѣрѣналеле Вѣнеі о алтѣ версѣіне а дпнделѣерѣіі мо-нарѣхілорѣ ла Стѣтгардѣ, каре ар фѣі ачэста, кѣ Дпн. Наполеонѣ пропѣсе пе Іоакѣмѣ Мѣратѣ ка вѣіторѣіз домпѣ алѣ статѣлѣі ро-

мѣнескѣ, еарѣ Дпнпер. Александрѣ пе дѣчѣте де Лаіхтенбергѣ. Дѣпѣ ачэста се дѣскѣсе, ка пе'нвоіндѣсе ла ачэста, сѣ іеа Мѣ-ратѣ пе Прѣнчеса де Лаіхтенбергѣ. Дпн ѣрѣтѣ пе'нвоіндѣсе нѣчѣ кѣ ачэста с'аѣ отѣрѣтѣ де ѣмбѣі сѣверанѣі ка сѣ фѣіе Прѣнѣлѣ Ніколаѣ де Нассаѣ.—Лѣкрѣлѣ ачэста дпсѣ се ва отѣрѣ дпн коп-фѣрѣнѣделе де Парѣсѣ, дѣпѣ репѣртеле че ворѣ сосѣі аколо ші дес-пре воінѣа Прѣнчѣпѣтелорѣ.

## Cronica straina.

*ИТАЛИЯ.* Неаполеа а офѣрѣтѣ фѣорте дпфѣрѣкошатѣ де ес-сѣндѣреа апеі, дпкѣтѣ апа ажѣнсесе сѣсѣ ла фѣерѣстрѣле каселорѣ челорѣ марѣ.

Дпн Карара дпн кѣкса педѣмерѣрѣі італѣенѣлорѣ еарѣшѣ с'а прокѣзѣмѣтѣ стареа марѣціалѣ.

*ТѢРЧІЯ.* *Константинополе*, 10. Окт. Солѣі пѣтерѣлорѣ чер-четѣзѣ пе дпнтрѣкѣте пе Алѣ ші пе Рѣмѣдѣ Паша, ші апоі мѣлѣі дпнтрѣ тѣрчѣі рѣцінѣціі претѣндѣ сѣ се опѣлѣ кѣрсѣлѣі лѣкрѣрѣлорѣ дпн Principate.

Е дпсѣ де марѣ лѣаре ампѣте чеа че се скрѣіе деспре комѣсарѣлѣ рѣсѣ Басілі, кѣтѣкѣ ар фѣі декѣратѣ пе фѣаѣ кѣтрѣ солѣлѣ рѣсескѣ дпн Константинополе, кѣ дпн Principate се калѣкѣ дпн пѣчѣре дрѣпѣрѣле Порѣціі, ші кѣ декѣрѣереа лѣкрѣрѣлорѣ де акѣм нѣчѣ де кѣтѣ нѣ ар тѣребѣі сѣ се сѣфѣре. Ба маі тѣлѣтѣ, кѣ солѣлѣ рѣсѣ а копѣерѣтѣ де 2 орѣ дпн септемѣна ачэста кѣ Алѣ Паша, ші кѣ D. de Бѣтѣнѣеф о'ар фѣі декѣратѣ дпн пѣтеле Дпн. сѣлѣ астѣелѣлѣ, дпкѣтѣ рефѣрѣнтѣлѣ нѣ кѣтѣзѣ а да ачэеа пе фѣаѣ. Оаре че се фѣіе ачэста? — Солѣлѣ Австріеі ші алѣ Англѣіеі дпкѣ аѣ фостѣ ла Мареле Вѣзірѣ ші бѣтѣ дпн ѣрѣтѣ ші ла дѣспѣнѣлѣлѣ Рѣмѣдѣ тотѣ дпн кѣкса Прѣнчѣпѣтелорѣ.

*Константинополе*, 7. Октябре. Дѣпѣ репѣртеле прѣміте дпн Principate се ворѣеште, кѣ дпн капѣталеле Прѣнчѣпѣтелорѣ се фѣакѣ колѣкѣцінѣі, пентрѣ ка сѣ се тѣрѣмѣтѣ дпн Парѣсѣ ші Лондонѣ дѣ-пѣтаѣі спре а лѣкра пентрѣ вѣпѣреа Прѣнчѣпѣтелорѣ атѣтѣ прѣн-прессѣ кѣтѣ ші пе ла кѣрѣці, ші спре скопѣлѣ ачэста с'аѣ алесѣі зпѣі дпнтрѣ фѣштѣі емігранѣціі, карѣі аѣ кѣшошѣнѣце ші рѣлацінѣі пе аколо. D. de Прокеш ші Л. Рѣдкѣлѣлѣ дпкѣ прѣмірѣ репѣрте де-спре адеѣерѣле дпн Плате, каре се ворѣ пѣстра пентрѣ копѣерѣн-деле де Парѣсѣ, вѣнде сѣ ва отѣрѣтѣ тотѣ лѣкрѣлѣ.

*Белградѣ*, 12. Октябре. Се адевереште офічѣлѣмпѣте, кѣ зпѣі комплотѣ де серѣі аѣ воітѣ се омпѣре пе Прѣнѣлѣ серѣескѣ. Дпнтрѣ комплотѣшѣтѣі се нѣмерѣ ші сенат. Радованѣ Дамѣановѣчѣ ші Пѣзнѣ Іанковѣчѣ; деспре адеѣвѣрѣлѣ комплотѣлѣі с'аѣ аѣлатѣ ші дѣте секѣре, ва кіарѣ ші інстрѣментѣлѣ кѣ каре ера сѣ се атѣптезе Прѣнѣлѣ се аѣлѣ дпн тѣпѣле акѣторѣтѣдѣі. Дпн кѣкса ачэста се арестарѣ тѣлѣці дпнвѣзѣціі кѣ нѣтѣціі сенаторѣі. Оаре че скопѣ ар авѣ ачэста дпчѣркере?

*ФРАНЦІЯ.* *Парѣсѣ*, 18. Октябре. Дпнперѣатѣлѣ ші Дпнпер-рѣтѣса аѣ порпѣтѣ дпн Ст. Клѣ ла Компѣене, вѣнде ворѣ рѣмѣнѣ пѣлѣ дпн 10. Ноѣмѣре. Лордѣ Ковлеі, Морпѣі, Валевскѣі ші Дѣчеса де Маншѣстерѣ ворѣ фѣі аколо дпнпрезѣпѣ ла сѣѣтѣрѣі. — Корпѣлѣ лецілатѣвѣі се ва адѣна пе ла фѣнеа лѣі Ноѣмѣре дпн сѣанѣе.

— Мініст. de фѣнанѣе D. Магне араѣтѣ офічѣлѣлѣ, кѣ венѣтѣлѣ статѣлѣі фѣранѣезѣі пе прѣмеле 9 лѣнѣі дпн аѣлѣлѣ ачэста нѣмаі дпн копѣрѣвѣціа індѣректѣ дпкѣрсѣе дпн сѣтѣа де 781,083,000, ad. ше-пте сѣте опѣтѣчѣі ші зпѣлѣ ші атѣтеа мѣліоне фѣранѣі, аша дарѣ маі тѣлѣтѣ декѣтѣ дпн а. 1856 кѣ 26 мѣл. дпнтр'ачелаш тѣмѣлѣ.

*Скандѣнавѣа.* Рѣѣеле се болѣзѣі ші Прѣнѣлѣ де кѣ-рѣпѣ се дпсѣрѣчѣнѣ кѣ рѣцімѣлѣ; ачэста се прѣдѣкѣ де зпѣі зпѣ-опѣстѣ маре, адекѣ, каре вреа зпѣреа кѣ Данѣмарка.

## K I N A.

(Дпкѣрѣкѣтѣрѣіе імпѣрѣлѣі кѣнезѣ кѣ европѣні. Револѣцінѣеа де аколо. Прѣвѣре дпн вѣіторѣ.)

(Ѣрѣмаре.)

Маі тѣргѣіе епглѣзѣі чѣі пракѣчѣі фѣкѣрѣ че фѣкѣрѣ ші дпнѣ-плекарѣ пе гѣверѣлѣі кѣнезѣ, ка сѣ ле дескѣзѣ лорѣ портѣлѣ ші четѣтеа Кантонѣ. Кѣм апоі епглѣзѣі дпнпѣте кѣ кѣдѣва ані аѣ стѣрѣсѣ кѣ фѣрѣа де арѣте дпкѣ чѣпчѣ портѣрѣі, о шѣтѣмѣ де аїреа, кіарѣ ші дпнтр'зпѣі алѣ артѣкѣлѣ маі векѣі алѣ ачэстѣі жѣрѣналѣ. Дѣпѣ епглѣзѣі, сѣлѣ маі деодатѣ кѣ еі дѣтерѣ. ші фѣранѣозѣіі вѣнѣ-зѣіоа ла кѣнезѣі, ѣрѣмарѣ ші оландѣзѣіі ші алѣціі. Кѣнезѣіі сѣфѣрѣрѣ пе ачѣлеа пе ачѣі „барѣварѣі рошѣі“, прекѣм пѣмескѣі дѣпшѣі пе ес-ропѣні, кѣм амѣі зѣче де сѣлѣ вѣкѣрошѣі; еарѣ кѣндѣ еі сокотѣрѣ маі астѣеарѣнѣ, кѣ акѣм тотѣ ар фѣі тѣмѣлѣі ка сѣ нѣзѣ ла фѣгѣ пе барѣварѣі, дѣтерѣ фѣкѣі магазѣнелорѣ европѣне, зѣчісерѣ пе кѣці епглѣзѣі пѣтѣрѣ пѣне тѣна, ші зпѣі рѣсѣвоіѣі кѣмпѣлѣтѣ ера ла зпѣі, чеа че еарѣш о кѣі ошѣтемѣ дпн жѣрѣнале пѣлѣ пе ла Априліе ап. кѣрѣгѣторѣ.

Дпнтрѣ ачэстеа пентрѣ епглѣзѣі се прѣгѣтѣіа о фѣртѣпѣ тѣлѣтѣ маі дпфѣрѣкошатѣ кіарѣ, дпн носѣсізѣнѣле лорѣ дпн India. Мѣлѣці даѣ кѣ сокотѣла, кѣ вѣроареа де сѣнѣе дела Кантонѣ, сѣлѣ адѣкѣ дп-

връштаніеа кь кинезіи ши революціонеа дін India де ши ескатъ кь кьтева лѣни маі тьрзіѣ, се дпжмпларъ дьпъ зпѣ планѣ ком-  
бинатѣ, сѣѣ адікѣ, кьткѣ вьрвациі де статѣ дін Kina с'аѣ фостѣ  
дпцелесѣ пе аскзпсѣ кь індіаніи, ка сѣ адзкѣ пе епглезі дін дохъ  
пърді ла стрімторѣ кьтѣ се пѣте маі дпфрїкоматъ ши сѣі фор-  
цезе а пьрѣоі церїле асіатїче одатъ пентрѣ тотѣдеазна. Фїе а-  
чѣста орї кьт ва фї, атѣтѣ дпсѣ апьрѣтѣ астѣдатъ ка ши орї-  
кьндѣ маі пайнте, кь дїферїнда дптре карактерѣлѣ попорѣлорѣ а-  
сіатїче ши алѣ челорѣ европене есте атѣтѣ де ацорѣ ши пьтер-  
пїкѣ, дпкѣтѣ ачестеа дохъ елемїнте марї сѣ пѣ се пѣтѣ сѣфери  
де вьпъ воїе зпѣлѣ лѣпгъ алѣлѣ пїчїдекст ши пїчїодатъ. Кліма,  
релецеа, датїеле, мїжлѣчеле вїецеї, фелѣлѣ кьлтзрѣї, кларѣ ши  
стрѣкзрѣа трѣпѣлї, фїсіопомїа, колѣреа, дпмьрѣкьшїптеа сьпт тотѣ  
атѣтеа елемїнте, дін каре се паште о фїрѣскѣ ши греа ап-  
тїпатїе.

С'а обсерватѣ дп тотѣ декьрѣлѣ історїеї оменїмії пѣпъ дп  
зілеле пѣстрѣ, кь рѣсѣрїтѣнѣлѣ фѣрте рарѣ сѣѣ пїчї одатъ пѣ о'а  
пъртатѣ кь сїнчерїтате кьтрѣ европѣнѣ, еарѣ европѣнѣлѣ маі тотѣ  
деазна іа пѣтїтѣ кь аспрїте ши деспрѣцѣ, кь каре дпсѣ пїчї а-  
сіатѣлѣ пѣ іа рѣтасѣ датѣрѣ честѣїа. Релецеа лѣї Хс. есте дп-  
адевѣрѣ челѣ маі пѣтеросѣ мїжлѣкѣ де дптрѣнїре фьрѣдѣскѣ дп-  
тре оменї; ши тотѣш аѣ трекѣтѣ анрѣне дохъ шїї де апї, фьрѣ  
ка ачѣста сѣ пѣтѣ прїнде рѣдѣчїні тарї ши маі лѣцїте дела Евфрагѣ  
дпайнте, апѣї токма ши пе знде релецеа крештїпъ а стрѣбѣтѣлѣ  
ла попорѣ дптрецї, аптїпатїа націоналѣ кь тѣте челелалте кондї-  
цїїні а ле клімеї а штїятѣ сѣ о префакѣ маі вьртосѣ дп мїж-  
лѣкѣ алѣ десвїпѣрїї, де кьтѣ алѣ харїтѣдїї ши толеранцїеї. Де аїчї  
маї кьте попорѣ атѣтеа копфессїїні релецїосѣ, пѣпъ кьндѣ дп  
челе маї дін зрѣлѣ дпсаш націоналїтатеа дпмьрѣкѣ маі вьртосѣ  
ла попорѣле апѣсате костѣмѣлѣ релецїосѣ. Орї каре кьпѣште пе  
рѣсѣрїтѣні дін проурїа ши дпделзпнга есперїїпцѣ, ва фї сїлітѣ а  
мьртзрїсі, де ши кь дестѣлѣ дьрере, кьткѣ асіатѣлѣ лї маї плаче  
ка сѣї зїчї: „Ізвеште пе деанрѣпеле ши жрѣште пе връштан-  
шѣлѣ тѣѣ ши кь сѣѣ връштаншї се дпцелегѣ тодї чеї де алте  
лїмвї ши націїні,“ де кьтѣ сѣлѣ дпвещї пе елѣ, кь тодї оменїї  
свпт фрацїї дптре сїне. Асіатѣлѣ пѣ цїне ачѣстѣ дпвѣцѣтѣрѣ дін  
зрѣлѣ маї мѣлїтѣ кї де зпѣлѣ кьвѣпѣтѣ амьцїторѣ; пѣпъ дптрѣ атѣтѣ  
пе'пкрѣдереа есте дпкѣїватъ ши рѣдѣчїпатъ дп тоатѣ фїїп-  
ца лѣї.

Дпкїдереа кїнезілорѣ ши а іапанезїлорѣ де кьтрѣ чееалалтѣ  
лѣме пѣ есте пїчїдекст челѣ дін тѣїв екземпѣл дп історїа лѣмїї.  
Моїсі а ісолатѣ пе еврей де тѣте челелалте попорѣ вечїне, еарѣ  
аптїчїї егїптенї атѣтеа веакзрї п'аѣ сѣферїтѣ пе пїчї зпѣлѣ стрїїнѣ  
дп цѣра лорѣ.

Еатѣ дптрѣ ачестеа кьзѣтѣшѣ ши афлѣтѣлѣ пої адевѣрателе  
касе але връштаншїлорѣ каре костѣ атѣтѣ сѣлѣ дп Kina ши  
India дп зілеле пѣстрѣ. Апѣї фїїндкѣ токма оссїрѣ штїрї, кьткѣ  
Франца дпкѣ трїміте о флотѣ асѣпра кїнезілорѣ, де ачееа  
сокотїрѣтѣлѣ ка оз дедѣчетѣлѣ чева маї пе ларгѣ стареа лѣкрѣрї-  
лорѣ дін Kina.

(Ва зрѣма.)

ЦЕАРА РОМЪНЕАСКЪ ШИ МОЛДАВІА.

*Бьксрештї*, 19./7. Октобре. Дін рапорѣлѣ тѣзрѣорѣ жьр-  
палелорѣ пѣзтрале пе кьте четїмѣ се пѣте кьлѣце кь тоатѣ  
секьрїтатеа, кь десѣватерїе дп адзпареа націоналѣ дін Бьксрештї  
декьргѣ дп чеа маї десѣвжрїшїтѣ лїнїште ши кь о серїосїтате  
дптокма пре кьтѣ мерїтѣ імпорѣтапца казсеї ши а мїнѣтелорѣ  
де фацѣ.

Еарѣ реглѣментѣлѣ дьпъ каре се органисѣ адзпареа ши ка-  
реле с'а тїпѣрїтѣ офїціалїнїте есте ачестеа:

„Реглѣментѣ дін пѣзптрѣ алѣ дїванѣлѣлї сѣлѣ адзпѣрїї ад-  
хокѣ.

КАПИТОЛЪЛЪ I.

Канчеларїа адзпѣрїї.

Арт. 1. Дндатѣ дьпъ адѣптареа реглѣментѣлѣ, адзпареа  
ад хокѣ ва пѣшї дптрѣ адецереа дін сѣлѣлѣ сѣлѣ а зпѣлѣ вїче-  
пресїдентѣ, каре ва фї дїптре воерїї чеї марї, копфортѣ дїспѣ-  
сїдїлорѣ дпмп. фїрманѣ, а чїпчї секретарї ши трѣї кьесторї. (Везі  
арт. 6 ши 10.)

Арт. 2. Алецереа вїче-пресїдентѣлѣ се ва фаче прїп вѣ-  
летїне кь маїорїтатеа авсолѣтѣ а вотѣрїлорѣ. Дака чеа дін тѣїв  
вотаре пѣ ва да ачѣстѣ маїорїтате, дої кандїдациї карї ворѣ фї  
авзѣлѣ маї мѣлѣтѣ вотѣрї се ворѣ сѣлѣне ла а доа вотаре. Дака  
атѣпчї вотѣрїле ворѣ фї дпмьрѣцїте де о потрївѣ дптре ачелї дої  
кандїдациї, се ва арѣнка сорѣцѣ, ши ачела алѣ кьрѣїа пѣме ва ешї  
ва фї алесѣ.

Арт. 3. Алецереа челорѣ чїпчї секретарї ши а челорѣ трѣї  
кьесторї се ва фаче кь маїорїтатеа релатївѣ а вотѣрїлорѣ, во-  
тѣндѣоє прїп лїсте.

Арт. 4. Пресїдентѣлѣ се кьвїне дїрекцїїнеа десѣватерїлорѣ,  
цїпереа вьпелї орѣндѣселї ши репресѣлїтареа дін афарѣ а адз-  
пѣрїї.

Арт. 5. Орї че хьртїе атїпгѣторѣ де лѣкрѣрїле адзпѣрїї  
ва фї сѣлѣскїсѣ де пресїдентѣлѣ сѣлѣ ши де трѣї секретарї чѣлѣ  
пѣцїнѣ.

Арт. 6. Пресїдентѣлѣ дпшпресѣпъ кь секретарїї ши кьесторїї  
пѣшескѣ ши скотѣ пе дпшпїегациї адзпѣрїї; прекуш: редакторї,  
традѣкѣторї, скрїпторї, зшїерї шчл.; еї отѣрескѣ кьлтїелеле трѣ-  
взїпчѣоє адзпѣрїї, се сѣлѣпѣлѣ апровѣрїї сале ши даѣ сокотѣлѣ ла  
сѣжрїшїтѣлѣ фїекьрѣїа лѣнї зпелї комїсіїні перманенте алесѣ дін  
сїнѣлѣ адзпѣрїї.

Арт. 7. Пресїдентѣлѣ пѣ ва пѣтеа сѣлѣ пѣ ва вої сѣ есер-  
чїте атрївѣцїїле че і се дѣ прїп ачестѣ реглѣментѣлѣ, ачесте атрї-  
вѣцїї трекѣ deadрентѣлѣ ла вїче-пресїдентѣлѣ.

Арт. 8. Секретарїї сѣправегїазѣ редакцїїнеа ши жьрпалѣлѣ  
фїекьрѣїа шедїпде, даѣ четїре де комьпїкацїї ши алте хьртїї, факѣ  
апелѣлѣ номїналѣ, цїпѣ лїста де рѣндѣлѣ ораторїлоцѣ че аѣ че-  
рѣтѣ кьвѣпѣтѣлѣ, пѣшѣрѣ ши дпскрїѣлѣ вотѣрїле ши ажѣтѣ пресїден-  
тѣлѣ ка сѣ факѣ сѣ се обсерве реглѣментѣлѣ.

Арт. 9. Атрївѣцїїле кьесторїлорѣ сьпт: копѣабїлїтатеа, дїо-  
пѣпереа, дп дптрѣлѣ сѣлїї, адмїнїстрареа матерїалѣ ши полїцїа  
локалѣлѣ дптрѣгѣ.

Арт. 10. Дп вьцетѣлѣ адзпѣрїї ворѣ фїгьра ши озмеле хо-  
тѣрѣте а се да депѣтацїлорѣ сѣтѣнї.

КАПИТОЛЪЛЪ II.

Деспре комїтете ши комїсії.

Арт. 11. Дьпъ копстїтзареа са, адзпареа се дппарте дп  
чїпчї комїтете дьпъ класе, ши фїекаре комїтетѣ дпшї алѣде зпѣ  
пресїдентѣ дін сѣлѣлѣ сѣлѣ прїп вѣлетїнѣ ши кь маїорїтатеа авсо-  
лѣтѣ а вотѣрїлорѣ.

Арт. 12. Дака дп кьрѣлѣ зпелї дїскѣцїї дп адзпаре, вре  
зпѣ мѣмьрѣ, вьгьндѣ де сеамѣ кь сѣлѣкѣтѣлѣ дїскѣтатѣ атїпде  
їнтереселе онѣчїале але зпелї класе, ва пропѣне ка ачеле сѣлѣкѣте  
сѣ се деа дп делїберареа десѣрѣцїтѣ а деосевїтелорѣ комї-  
тете, ши дака пропѣпереа са ва фї осѣцїнѣтѣ, (везі артїкѣлѣ 25)  
Адзпареа цепеналѣ ва отѣрѣ прїп вотаре асѣпра ачелеї про-  
пѣперї.

Арт. 13. Ачѣотѣ вотаре пѣ ва пѣтеа фї пречедатѣ де кьтѣ  
де зпѣлѣ кьвѣпѣтѣ пентрѣ ши де зпѣлѣ кьвѣпѣтѣ коптра.

Арт. 14. Дака, дпайнтеа зпелї дїскѣцїї дп адзпаре, вре зпѣ  
комїтетѣ ва депѣне пе таса канчеларїеї вре о отѣрѣре лѣзатѣ дп  
сѣлѣлѣ сѣлѣ кь маїорїтате де 2/3 вотѣрї, черѣндѣ ка рапорѣлѣ  
комїсіеї оз се дїскѣте маї дптѣлѣ дп комїтете, атѣпчї пресїден-  
тѣлѣ ва акорда ачела черере фьрѣ а маї авеа тревзїпцѣ де вре о  
вотаре а адзпѣрїї.

Арт. 15. Дьпъ десѣватереа дп комїтете а зпѣлѣ сѣлѣкѣтѣ сѣ-  
пѣсѣ де адзпаре ла делїберареа лорѣ, фїекаре комїтетѣ ва алѣде  
зпѣ репорѣторѣ, каре, дп рапорѣлѣ сѣлѣ, сѣ факѣ кьпоскѣтѣлѣ ре-  
солѣцїїле комїтетѣлѣ, мотївелѣ ши пѣшѣрѣлѣ вотѣрїлорѣ пентрѣ  
ши коптра. Ачестѣ рапорѣтѣ, дьпъ че се ва апрова де комї-  
тетѣ се ва да пресїдентѣлѣ адзпѣрїї, ка сѣлѣ сѣлѣне ла а 2-а  
дїскѣцїе дп сѣлѣлѣ зпелї комїсії алесѣ маї пайнте пентрѣ ачестѣ  
сѣлѣкѣтѣ.

Арт. 16. Ачѣстѣ комїсіеї фаче зпѣлѣ алѣ 2-леа рапорѣтѣ, кь-  
прїпѣзѣторѣ де опїнїа комїсіеї ши де деосевїтеле отѣрѣрї але де-  
осевїтелорѣ комїтете.

Арт. 17. Асѣпра ачестѣлѣ алѣ 2-леа рапорѣтѣ се ворѣ фаче  
деосѣвжрїшїтеле десѣватерї, ши вотареа адзпѣрїї цепенале.

(Ва зрѣма.)

*Іашїї*. „Газета de Moldavia“ пе адзкьндѣ кьтѣ де пѣцїпъ  
штїре деспре прочедереа дїванелорѣ пѣлїкѣ дп сьлѣментѣлѣ:

Ревїста мїлїтарѣ дін 29. Септемьре аша:

„Тѣте цьрїле пѣтрѣнсе де зпѣлѣ адевѣратѣ патриотїкѣ шї  
каре мѣлѣтѣ апрѣдѣсескѣ а лорѣ націоналїтате, їзвескѣ арміа лорѣ  
шї аѣ зпѣлѣ спїрїтѣ мїлїтарѣ. Попорѣлѣ пострѣ пѣ десїнѣтеште  
астѣ традицїе фѣрте рекупоокѣтѣ, ши ла пої о ревїотѣ де оасте  
есте о десѣлѣтаре пѣлїкѣ.

Маневреле де тоашпъ с'аѣ дпкїетѣлѣ іерї прїп ексерцїїї кь  
фокѣ а гарнїсонеї де Іашїї, дптрѣнїтѣ пе тапчелѣлѣ Черїкѣлѣ  
спре рѣсѣрїтѣлѣ капїталїеї.

Де дїмїпѣцѣ о пѣшѣрѣсѣ адзпаре а локѣїторїлорѣ аконпереа  
олатѣрїле ачестѣлѣ шесѣ мѣрѣдѣ де маневре, шї зпѣлѣ таре пѣшѣрѣ  
де трѣсѣрї с'аѣ фостѣ апїсѣлѣтѣ пе ла локѣрїле дплѣцѣте дп фаца  
презѣлѣлѣторїлорѣ ши а кьрїошїлорѣ.

Ла 10 ѣре інѣантерїа, копѣсѣ дін баталїонѣлѣ 1 ши алѣ 3,  
артїлерїа кь 8 тѣлѣрї де кампанїе кь а лорѣ трене шї кесоане,  
прекуш ши кавалерїа фортатѣ дін дозе ескадрѣне де лѣпчїерї,  
ераѣ дпшїратѣ дп ордїнѣ де батаїе спре партеа нордїкѣ а тап-  
шанѣлѣ.

Шефѣлѣ арміеї D. цепеналѣлѣ N. Маврокордатѣ, дьпъ че аѣ  
їнспектатѣ трѣнеле, аѣ командатѣ а лѣа о посіцїе спре а прїїмї  
пе шефѣлѣ отатѣлѣ.

Есчел. Са Принцъль Каймакамъ, че ера дн маре зифортъ, аккомпаниатъ де зпъ брилантъ статъ мажоръ, аъ соситъ кларе ла 11 оре, ши дъпъ че аъ приимитъ рапортъль шефъль оастей, къ ачеста, зрматъ фийндъ де адистанци домпештй ши де офицерй де ордопануъ, аъ петректъ дпайнтеа фронтъль трзпелоръ, салхтатъ фийндъ къ акламаци имйбее, ла каре съ знеа сънетъль мъсичей милитаре.

Дъпъ ачееа Принцъль с'аъ ашезатъ не зпъ дъмъль че домпезъ партеа ръсъритенъ а тапшанъль, дн модъ де а нътеа къпринде къ ведереа тоталъль операцйилоръ ачестей мичй армий каре маневра съв окй Е. Сале.

Пре лънгъ Принцъль се ведеаъ о мълциме де тръсърй, ши днтре привиторй DD. колохй стръинй, министрй, чей май мълци дн DD. депътацй ай диванъль ад хокъ ши зпъ нъмъръ дпсепнатъ де даме, пе каре пичй пълбереа пичй вжнтъль нъ леаъ рецйнтъ де а асйста дн маре тоалетъ ла зътъ фестйль милитаръ.

Дъпъ о скймваре де носйцие, ексекзтатъ де команда шефъль армией, къ о акъратецъ вредникъ де ладъ, артилерия с'аъ ашезатъ днтре амбе баталйоне, ши дн асть носйцие, аъ дпчепътъ зпъ фокъ дпдеситъ ши къ регълатецъ кондъсъ днтре инфантерия пе латърй ашезатъ.

Дн баталйонъль 1 ши алъ 3-ле аъ ешитъ тиралйерй (сйнеуторй) съв фокъль артилерией, ръспънзъндъй прйн о вие отънедаре, ши дн зрма зпъ семпалъ, солдацй днтпръштйей реадънъндъсъ дн колоне де атакъ, аъ дескйкъ зпъ фокъ де пелотонъ ши де шйръ къ о вюши ши регълатецъ вредникъ де чей май взпй ши веки солдацй.

Дъпъ ачееа баталйонеле с'аъ форматъ дн 4 кареле, фйекаре съсцйнтъ къте 2 тънърй, ши фокъль аъ репчепътъ дн амбе пърдй съв о позъ форшъ де зътъляе.

Атъпчй кавалерия аъ ексекзтатъ къ маре гйвъчйе ши къ о еперцйе деампъ де дпсепнатъ, зпъ атакъ дн мйкъ карйеръ, еа аъ фъкътъ дн тъй о ловйре пе еокадроане, апой пе бригаде ши дн зрмъ къ днтрегъль ей фронтъ.

Дъпъ аста тръпеле, май пайнте де дефиларе, аъ стътътъ дп скъртъ репаясъ.

Дн зътъ тймъ, лъареа ампйнте а опектаторйилоръ нъмърошй, май пъдйпъ авсорбйгъ, с'аъ окъпатъ къ обсервацй асъпра цйперй чей взне а солдацйилоръ, асъпра днтвънътъдйрйилоръ каре лй се факъ пе тотъ зйза дн модъль маневрерй, ши асъпра еперцйей ши взпей вюйце каре стръльчееа пе фаца фйекъръля.

(Ва зрма.)

# БЪЛЕТИНЪЛЪ ОФИЧАЛЪ.

№. 18809 1857.  
2147.

## ПЪБЛИКАЦИЕ.

Дъпъ ординъчънеа дпалтей команде съперйорй де оасте, а дпалтъль министрй де интерне ши а дпалтъль министрй де фйпанце дн 18. Явлй 1857, къпринсъ дн вълетинъль имперяле дн 29. Явлй 1857, тън. XXIX. №. 134, танса де скътйреа дела сервйцъль милитаре, че с'а фостъ дефйнтъ пентръ анъль 1857, дн съмъ де зпа мйе чйпчй съте фйоринй м. к., се ва цйне нескймбатъ дпкъ мй пентръ анъль 1858.

Дъпъ § 5 алъ регълтъмънтъль пентръ съвстйтъреа дн сервйцъль милитаре дн 21. Феврварй 1856, (зъл. имп. дн ан. 1856, тън. VII., №. 27), фечйорй дндеторацй а милита, карй пе лънгъ депънерса тансей дорескъ а фй скътйцй де днтрареа дн сервйцъль остъшескъ, дн лъна лъй Оптомъбре а анъль, че пречеде рекърътареа, аъ съ чъръ а се предпсепна пентръ депънерса тансей ла дерегъторйа полйтъкъ а черкъль лоръ де асъптацйоне.

Децй апропйндъсе тймъль пентръ предпсепнареа рекърътарей дн анъль 1858. дн зрмареа декретъль дпалтъль министрй ч. р. де интерне дн 10. Августъ а. к., №. 19590/3020, се адыче ла пълкъкъ къпоштйпъ, къмкъ ачей тйперй съпъшй милйтрей дн анъль велйторй, карй воескъ а се скътй де днтрареа ла милйцй прйн депънерса тансей де 1500 фйоринй м. к., съ чъръ негрешйтъ дн декъръкъль лъней лъй Оптомъбре а. к. а те предпсепна ла дерегъторйа полйтъкъ а черкъль лоръ де асъптацйоне, къчй алфелй воръ авеа ашй днтпъта нъмай шйешй, дкъкъ черерйле лоръ аштерпъте май търъзй нъ се воръ лъа дн въгаре де сеамъ.

Сйвйкъ, дн 21. Августъ 1857.

Дела ч. р. гъверпъштънтъ дн мареле  
Прйчпнатъ алъ Ардеалъль.

## CARTE PERSECUTÓRE.

Dela c. r. judecatoria de pretur'a din Alba-Julia in puterea oficiului imprumutatu dela c. r. apostolica Maiestate, Bucsa Iuon a Mocu-lui cu conclusulu acestei judecatorii dno. 15. Iuliu a. c., Nr. 3983 pentru crima de fartu e acusat, — si fiindca in nóptea spre 2.—3. Iul. au. curg. din spitalulu cercului Abrudu a fugitu, e prin aceasta curentatu.

Memoratu e din Bistra, cercu Abrudului, prefectur'a Albei-Julie in Transilvania nascutu si cu locuintia, de 25 ani, de religie gr. cat. neinsuratu, proletariu, de statura midilocia si tare, fati'a bruneta rosietica, peru si sprincienele castanee, ochi negri, fruntea cam mare, nasu strimbu proportionatu, gura marisiora, dinti albi sanatosi, mustetie mici negre, si barba mica rotunda, — vorbesce numai romanesce.

Candu a fugitu purta vestimente: chamesie, idimene, tiundra, opinci, curea de incinsu si palaria lata négra, la picioare a fostu tintuitu in fere.

Numitulu póte ca sia luatú drumulu inleuntru Transilvanii, sau prin satele in granitia de catra Tier'a unгуресса si Banatu, care cu inblacii si cu palma se sustiene.

Tóte deregatoriile politice, judecatoresci de asigurantia, si comune, asia si c. r. gendarmeria se recuirea pentru prinderea acestui fugariu, fiindca e o persóna tare insemnata si periculosa, — si de se va prinde se se transportedia la c.r. judecatorie cercetóre din Abrudu, sau la aceasta c. r. judecatoria de pretura.

Alba-Julia, in 19. Septembre 1857.

(3—3) Dela c. r. judecatoria de pretura.

## CARTE PERSECUTÓRE.

Dela c. r. pretura din Belgradu cu puterea data dela c. r. apostolica Maiestate, fugitulú in nóptea din 11. spre 12. Iuniu 1853 din arestulu c. r. judecatorii cercetátóre din Aiudu Josefu Kiss, nascutu din Neapel in Transilvania cu locuintia in Mures-Osiorheiu, de 32 de ani, de legea gr. cat., insuratu, are de socia pe Fabian Kati din Mures-Osiorheiu, fara copii si fara avere, de profesiune bucatariu, speculantu in micu, de statura inalta, structura tare, fatia lungarétia galbinie, perulu castaniu, sprincienele negre, ochii vineti, fruntea si gura mica, dintii sanatosiu, barba lungarétia, — candu au fugitu avea mustetie mici, vorbesce romanesce, ungresce si neamtiesce, fara semne deosebite, candu au fugitu purta vestminte: manecariu vinetu, cióreci suri invargati vinetu negru, incaltiaminte cu tureci lungii si palaria négra mica rotunda, — care cu sentinti'a fostii c. r. judecatorii criminale pro. din Mures-Osiorheiu cu datu 15. Iuliu 1851, intarita de la statatorea comisia apelativa in Ardealu din 28. Augustu 1851 Nro. 2498, pentru crima de furtu au fostu greu judecatu la 6 luni arestu, — pentru crima de jafu dupa § 190 e de pedepsitu dupa § 194, dupa cod. crim. patratu, asupra lui Barabantian Nicolae tieranu din Tiboru cercu Tiusului si pentru trecatoru de crima de furtu dupa § 171 si 460 cod. crim. patratu asupra lui Blantz Simion in Orestia lunga Posaga de susu, cercu Abrudului, cu lungirea arestarii § 156 a. c. proc. crim. pe basa § 140 partea a 2 proc. crim. § 200, 381, 382, 384 pr. crim. incercetare criminala pusu, si ca fugatoriu cu locuinti'a nesciutu i persecutatu.

Tóte deregatoriile politice, judecatoresci de securitate, precum si cele comunale se provoca, ca pentru prinderea acestui fugariu, ca a unei persóna tare insemnate, periculosa se invigitedia cu cea mai mare grija si de se va prinde sa se tramita cu padia buna la acestu tribunalu de pretura. —

Alba-Julia, in 18. Septembre 1857.

(3—3) Dela c. r. tribunalu de pretura.

### Кърсърйле ла вървъ дн 24. Оптомъбре к. п. стаъ ашеа:

Ацйо ла галвинй днтпърътештй . . . . .	8 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>
„ „ арцйнтъ . . . . .	106 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
Днтпръмътъль 1854 . . . . .	106 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>
„ чель националъ дн ан. 1854 . . . . .	81 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
Овдйацййле металйче векй де 5 % . . . . .	80 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Днтпръмътъль де 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % дела 1852 . . . . .	—
„ де 4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> netto . . . . .	—
Сорцйле дела 1839 . . . . .	137 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>
Акцййле ваккъль . . . . .	96 <sup>5</sup>

### Ацйо дн Брашовъ дн 24. Оптомъбре п.:

Аврълъ (галвинй) 4 ф. 48 кр. тк. Арцйнтъль . . . . . 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> %